



PRECISION SCALES

PRECISION SCALES
Operation and safety notes

PRECÍZIÓS MÉRLEG
Kezelési és biztonsági utalások

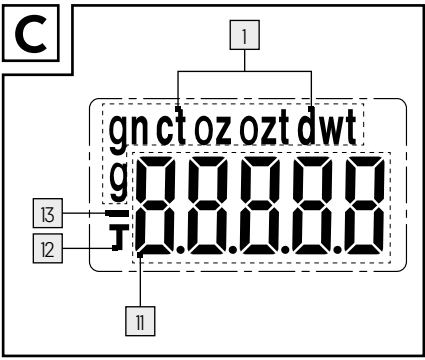
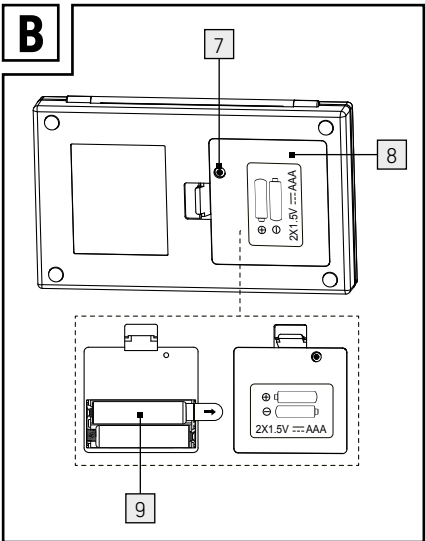
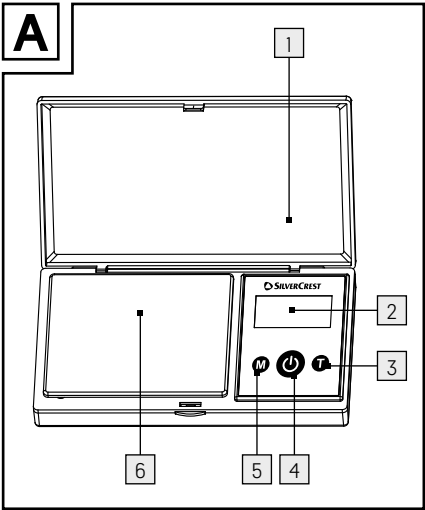
NATANČNA TEHTNICA
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

PŘESNÁ VÁHA
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

PRÄZISIONSWAAGE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 481167_2410

HU SI CZ



List of pictograms used	
	Direct current/voltage
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly
	Do not deform/damage
	Do not open/dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly
	Safety information
	Instructions for use

Precision Scales

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper use

This product is suitable for weighing jewellery, coins, spices, etc. The product is designed only for use in private household and must not be used in medicinal or commercial

areas. The manufacturer is not liable to damage caused by improper use.

Description of parts

Kitchen Scale Precision (Figs. A+B):

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1 Lid | 6 Weighing surface |
| 2 LC display | 7 Screw |
| 3 Button TARE "T" | 8 Battery compartment cover |
| 4 Power button | 9 Battery compartment |
| 5 Button MEASURE "M" | |

LC display (Fig. C):

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 10 Unit symbol | 12 TARE symbol "T" |
| 11 Numerical display | 13 Minus symbol |

Technical data

Max. measuring range: 200 g/7 oz/6.4 oz/128.6 dwt/1000 ct/3086.5 gn
Graduation: 0.01 g/0.001 oz/0.001 oz/0.01 dwt/0.05 ct/0.1 gn
Battery: 2 x 1.5 V, AAA/LR03 [included]

Scope of delivery

Check that all the items are present and that the product and all its parts have no defects immediately after unpacking. Do not under any circumstances use the product if the package contents are incomplete.

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1 Kitchen scale precision | 1 Set of instructions for use |
| 2 AAA Batteries | |

Safety notices

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

General safety instructions

WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!
Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger

- Electromagnetic interference/high-frequency emissions can lead to the product failing. In cases of the product failing to work, remove the battery for a short while and then replace it. Do this as described in the "Replacing the batteries" section.
- Protect the product from electrostatic charge/discharge. This could hinder the internal data exchange, which causes errors in the LC display [2].
- Check the product for damage before use. Never use a damaged product.
- FOOD-SAFE!** The taste and smell of your food are not detrimentally affected by this product.
- Clean the product [see "Cleaning and care"].

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable

- batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- Do not short-circuit the terminals.
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product and ensure their safe disposal.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- WEAR PROTECTIVE GLOVES!**
Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable

- batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks [+] and [-] on the battery/ rechargeable battery and the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
- WARNING!** Contains swallowable AAA batteries! Choking hazard!



WARNING: Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away

from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Before first use (Fig. B)

- Remove all packaging materials from the product.
- Turn the product over and place it on a soft underlay to avoid scratching the surface. Loosen the screw [7] located at the battery compartment cover [8] on the back of the product.
- Open the battery compartment cover [8] on the back of the product.
- Pull out the insulation strip from the battery compartment [9].
- Close the cover of the battery compartment cover [8] and tighten the screw [7].

Replacing the batteries (Fig. B)

- Turn the product over and place it on a soft underlay to avoid scratching the surface. Loosen the screw [7] located at the battery compartment cover [8] on the back of the product.
- Open the battery compartment cover [8] on the back of the product.
- Remove the used batteries.
- Insert 2 new batteries type AAA, 1.5 V [LR03] into the battery compartment [9]. **Note:** Pay attention to the right polarity. This is shown on the battery compartment cover [8] [see Fig. B].
- Close the battery compartment cover [8] and tighten the screw [7].

Operation

- Set the product on a solid, level and flat surface to weigh.

Weighing

Note: Always place the object you wish to weigh gently onto the weighing surface [6] to avoid damaging it.

- Press the power button [4] to turn on the product. When the numerical display [11] shows "0.00" after a full display it is ready for use.
- Place the item you wish to weigh onto the product. The numerical display [11] will show the weight of the item you are weighing.

Incremental weighing

- Press the button TARE "T" [3] with the product on to change the numerical display [11] from the reading to "0". The TARE symbol "T" [12] will appear.

of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- CAUTION! RISK OF INJURY!** Do not place more than 200 g on the product. This could damage the product.
- Do not expose the product to
 - extreme temperatures,
 - direct sunlight,
 - magnetic fields,
 - moisture.This can damage the product.
- This product has delicate electronic components. This means that if it is placed near an object that transmits radio signals, it could cause interference. This could be, for example, mobile telephones, walkie talkies, CB radios, remote controls and microwaves. If the display indicates a problem, move such objects away from it.

- Note:** Slightly pressing the button TARE "T" [3] and the button MEASURE "M" [5] is sufficient to operate the product. If there is too much pressure, the product may tilt.
- Now add another item to weigh onto the product. The numerical display [11] will show the weight of the newly added item.
 - If you remove the item added to the product, the numerical display [11] will again read "0".
 - If you remove all items from the product, the LC display [2] will show a negative value indicated by the minus symbol [13].
 - Then briefly touch the button TARE "T" [3] and the TARE symbol "T" [12] will disappear.
 - Important!** Be sure never to add more than 200 g to the weighing surface [6]. Overloading the product can damage it.

Changing the measuring unit
The product will display the weight in the official European measuring unit "g" [grams], as well as the traditional unit of weight "oz" [ounce, 1 oz ≈ 28.35 g].

To switch the unit of measure, briefly press the button MEASURE "M" [5]. After each time it is touched, the unit symbol [10] will switch to the next unit listed:

g → oz → oz t → dwt → ct → gn

Switching off

- Press the power button [4] again to turn off the product. **Note:** This product has an auto-off function and turns off after 3 minutes to preserve battery life.

Troubleshooting

Problem

- ⊙ = Cause
- = Solution

The LC display [2] reads "EEEE".

- ⊙ = The maximum capacity of the product of 200 g has been exceeded.
- = Remove the object you wish to weigh from the product.
- = Reduce the amount of the material you wish to weigh and weigh it in several steps.

The LC display [2] reads "EEEE" and does not change.

- ⊙ = The maximum capacity of the product of 200 g has been exceeded.
- = Remove the object you wish to weigh from the product.
- = Switch the product off and then back on again.

- Pred začetkom uporabe (slika B)**
 - Z izdelka odstranite ves embalažni material.
 - Obrnite izdelek in ga odložite na mehko podlago, da preprečite praske na površini. Odvijte vijak [7] na pokrovu predalčka za baterije [8] na hrbtni strani izdelka.
 - Odprite pokrov predalčka za baterije [8] na hrbtni strani izdelka.
 - Odstranite izolacijski trak iz predalčka za baterije [9].
 - Zaprte pokrov predalčka za baterije [8] in zategnite vijak [7].

- Menjavanje baterij (slika B)**
 - Obrnite izdelek in ga odložite na mehko podlago, da preprečite praske na površini. Odvijte vijak [7] na pokrovu predalčka za baterije [8] na hrbtni strani izdelka.
 - Odprite pokrov predalčka za baterije [8] na hrbtni strani izdelka.
 - Odstranite izrabljeni bateriji.
 - Vstavite 2 novi bateriji tipa AAA, 1,5 V [LR03] v predalček za baterije [9].

Napotek: Pri tem pazite na pravilno polarnost. Ta je prikazana na pokrovu predalčka za baterije [8] (glejte sliko B).

 - Zaprte pokrov predalčka za baterije [8] in zategnite vijak [7].

Uporaba

- Kadar želite tehtati, položite izdelek na trdno, vodoravno in ravno podlago.

- Tehtanje**

Napotek: Material za tehtanje vedno predvno postavite na tehtalno površino [6], da boste preprečili poškodbe na njej.

 - Za vklop izdelka pritisnite tipko za vklop/izklop [4], ko številčni prikaz [11] po polnem prikazu kaže »0.00«, je pripravljena za uporabo.
 - Položite predmet, ki ga želite stehtati, na izdelek. Številčni prikaz [11] prikazuje maso izdelka, ki ga tehtate.

- Dodajanje**
 - Pri vklopljenem izdelku pritisnite tipko TARE »T« [3], da bo številčni prikaz [11] preklepil s prikazane vrednosti na vrednost »0«. Prikaže se simbol TARE »T« [12].

Napotek: Z rahlim pritiskom na tipko TARE »T« [3] in tipko MEASURE »M« [5] zadržuje, da lahko začnete uporabljati izdelek. Če pritisnete premočno, se lahko izdelek prevrne.

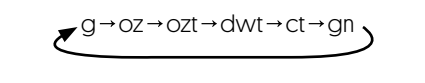
 - Na izdelek dodajte še dodatni material za tehtanje. Številčni prikaz [11] sedaj prikaže maso dodanega materiala za tehtanje.

- Če z izdelka odstranite dodani material za tehtanje, številčni prikaz [11] spet kaže »0«.
- Če z izdelka odstranite ves material za tehtanje, prikazuje zaslon LCD [2] z znakom minus [13] negativno vrednost.
- Na kratko se dotaknete tipke TARE »T« [3] in simbol TARE »T« [12] ugasne.
- Pomembno!** Zagotovite, da na tehtalni površini [6] ne bo nikoli več kot 200 g. Pri preobremenitvi se lahko izdelek poškoduje.

- Sprememba merske enote**

Izdelek prikazuje maso v uradni evropski merski enoti »g« (gram), vendar tudi v tradicionalni tehtalni enoti »oz« (unča, 1 oz ≈ 28,35 g).

- Za spremembo merske enote na kratko pritisnite tipko MEASURE »M« [5]. Prikaz enote [10] se spremeni po vsakem dotiku v naslednje enote, v navedenem zaporedju:



- Izklop**
 - Za izklop izdelka znova pritisnite tipko za vklop/izklop [4].

Napotek: Ta izdelek ima funkcijo samodejnega izklopa in se po 3 minutah izklopi za ohranjanje baterij.

Odpravljanje napak

- = Napaka**
 - ⊙ = Vzrok
 - = Rešitev

- ⊙ = Zaslon LCD [2] prikazuje »EEEE«.**
 - ⊙ = Največja obremenitev izdelka 200 g je bila presežena.
 - = Vzemite predmet, ki ga želite stehtati, z izdelka.
 - = Zmanjšajte količino materiala, ki ga želite stehtati, in ga tehtajte po korakih.

- ⊙ = Zaslon LCD [2] prikazuje »EEEE in se ne spremeni.**
 - ⊙ = Največja obremenitev izdelka 200 g je bila presežena.
 - = Vzemite predmet, ki ga želite stehtati, z izdelka.
 - = Izklopite izdelek in ga znova vklopite.
 - = Zmanjšajte količino materiala, ki ga želite stehtati, in ga tehtajte po korakih.

- ⊙ = Zaslon LCD [2] prikazuje »Lo«.**
 - ⊙ = Bateriji sta prazni.
 - = Zamenjajte bateriji, kot je opisano pod »Menjavanje baterij«.

- ⊙ = Izdelka ni mogoče vklopiti.**
 - ⊙ = Bateriji sta verjetno prazni.
 - = Zamenjajte bateriji, kot je opisano pod »Menjavanje baterij«.

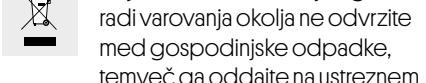
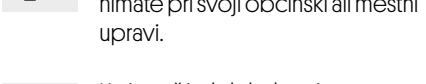
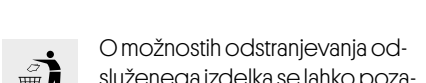
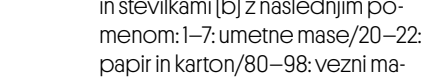
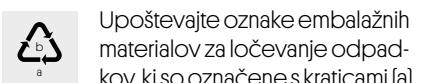
- = Če izdelka še vedno ni mogoče vklopiti, se obrnite na strokovnjaka.

Čiščenje in nega

- Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali drugo tekočino. V nasprotnem primeru lahko izdelek poškodujete.
- Izdelek čistite z rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken. Pri močnejši umazaniji krpo rahlo navlažite z blago milnico.
- Iztekle baterijske tekočine lahko odstranite s suho, vpojno krpo.

Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

Garancija

- Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim potkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka [IAN 481167_2410] kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih [spodaj levo] ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjklivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte. Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu [blagajniški račun] in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

- Servis**
 - SI** **Servis Slovenija**
Tel.: 00386 [0] 80 080 917
E-Mail: infonon@lidl.si

CE

Pooblaščenі serviser: OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm NEMČIA 00386 [0] 80 080 917 infonon@lidl.si	
Garancijski list - S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino. - Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije. - Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa. - Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščenі servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka. - Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščenі servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter npora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšaneга roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak. - Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno	

SI

- znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
 - Proizvajalec oziroma pooblaščenі servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v časasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
 - Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
 - V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
 - V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščenі servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
 - Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
 - Proizvajalec zagotavlja proti plačilu pravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikllopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
 - Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
 - Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
 - Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

SI

Legenda použitých piktogramů	
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi ES, příslušnými pro daný výrobek.
	Uchovávat mimo dosah dětí
	Nevhazovat do ohně
	Nevkládat nesprávně
	Nedeformovat/nepoškodzoovat
	Neotevírat/nerozebírat
	Nekombinovat různé typy a značky baterií
	Nekombinovat nové a použité baterie
	Nenabíjejte
	Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Nezkratovat
	Dbát na správné vložení
	Bezpečnostní pokyny
	Instrukce

Přesná váha

Úvod

- Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostním pokynů. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

- Použití ke stanovenému účelu**

Tento výrobek je vhodný k vážení šperků, mincí, koření atd.. Výrobek je určený jen pro privátní, domácí používání, nesmí se používat ve zdravotnictví nebo ke komerčním účelům. Za škody způsobené nesprávným použitím nepřebírá výrobce žádné záruky.

- Popis dílů**

Přesná váha (obr. A+B):

[1] Víčko	[6] Vážicí plocha
[2] LC displej	[7] Šroub
[3] Tlačítko TARE „T“	[8] Víčko příhrádky na baterie
[4] Vypínač	[9] Příhrádka na baterie
[5] Tlačítko MEASURE „M“	

- LC displej (obr. C)**

[10] Zobrazení	[12] Symbol TARE „T“
[11] jednotky vážení	[13] Znaménko minus
[11] Číselný displej	

- Technická data**

Maximální rozsah měření: 200 g/7 oz/6,4 ozt/128,6 dwt/1000 ct/3086,5 gn

Dělení: 0,01 g/0,001 oz/0,001 ozt/0,01 dwt/0,05 ct/0,1 gn

Baterie: 2 x 1,5 V, AAA/LR03 (v obsahu dodávky)

- Obsah dodávky**

Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku a všech dílů. V žádném případě výrobek nepoužívejte, není-li obsah dodávky úplný.

- 1 přesná váha
- 1 návod k použití
- 2 baterie typu AAA

Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE K BUDOUCÍMU POUŽITÍ!

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Udržujte obalový

materiál neustále mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU!**

Nezatěžujte výrobek přes 200 g. Výrobek by se mohl poškodit.

 - Nevystavujte výrobek – extrémním teplotám, – přímému slunečnímu záření, – vlivům magnetického prostředí, – a vlhkosti.

Jinak hrozí poškození výrobku.
- Výrobek obsahuje citlivé elektronické součástky. Proto může být rušený i jinými výrobky pracujícími s rádiovými signály v jeho blízkosti. Mohou to být mobilní telefony, obousměrné vysílačky, vysílačky CB, rádiové dálkové ovladače/jiné dálkové ovladače a mikrovlnná zařízení. Jestliže se objeví na displeji výrobku chybná zobrazení, odstraňte taková rušící zařízení z jeho blízkosti.

- Elektromagnetické rušení/vysokofrekvenční rušení může vést k poruchám funkce. Při podobných funkčních poruchách krátce vyjměte a znovu nasadte baterii. Postupujte přitom podle kapitoly „Výměna baterií“.
- Chraňte výrobek před elektrostatickým nábojem/výbojem. Mohlo by dojít k zablokování vnitřní výměny dat, a tím k chybám na LC displeji [2].
- Před uvedením do provozu zkontrolujte výrobek, jestli není poškozený. Vadný výrobek nepoužívejte.
- BEZPEČNÉ PRO POTRAVINY!** Tento výrobek neovlivňuje negativně chuť ani vůni potravin.
- Vyčistěte výrobek (viz kapitola „Čištění a péče“).

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
- NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí,

CZ

CZ

CZ

CZ

- nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.
- Připojovací svorky nezkratujte.
- Vyjměte z výrobku vybité baterie/akumulátory a zajistěte jejich bezpečnou likvidaci.
- Akumulátory se musí před nabíjením z výrobku vyjmout.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
- NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!

- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.
- Nepoužívejte spolu různé typy nebo opotřebované a nové baterie.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity [+] a [-] na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Svorky baterií nesmíte zkratovat. Při vkládání baterií dodržujte polaritu.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.
- UPOZORNĚNÍ!** Obsahuje baterie AAA, které lze spolknout! Nebezpečí udušení!



VÝSTRAHA: Vybité baterie ihned zlikvidujte. Uchovávejte nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterií nebo k jejich uvíznutí v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

● Před uvedením do provozu (obr. B)

- Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
- Obratle výrobek a položte ho na měkký podklad, aby se jeho povrch nepoškrábal. Odšroubujte šroub [7] na víčku přihrádky na baterie [8] na zadní straně výrobku.
- Otevřete víčko přihrádky na baterie [8] na zadní straně výrobku.
- Vytáhněte izolační pásek z přihrádky na baterie [9].
- Zavěte víčko přihrádky na baterie [8] a utáhněte šroub [7].

- Výměna baterií (obr. B)**
 - Obratle výrobek a položte ho na měkký podklad, aby se jeho povrch nepoškrábal. Odšroubujte šroub [7] na víčku přihrádky na baterie [8] na zadní straně výrobku.
 - Otevřete víčko přihrádky na baterie [8] na zadní straně výrobku.
 - Vyjměte vybité baterie.
 - Vložte do přihrádky na baterie [9] 2 nové baterie typu AAA, 1,5 V [LR03].
Upozornění: Dbejte na správnou polaritu. Je vyznačená na víčku přihrádky na baterie [8] (viz obr. B).
 - Zavřete víčko přihrádky na baterie [8] a utáhněte šroub [7].

● Obsluha

- K vážení postavte výrobek na pevný, rovný a vodorovný podklad.

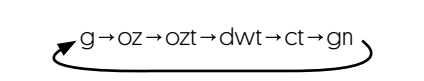
- Vážení**
Upozornění: Vážené předměty pokládejte na vážicí plochu [6] vždy opatrně, aby nedošlo k jejímu poškození.
 - K zapnutí výrobku stiskněte vypínač [4]. Pokud se na číselném displeji [1] po úplném zobrazení zobrazí „0,00“, je výrobek připravený k použití.
 - Položte předmět, který chcete zvážít, na výrobek. Číselný displej [1] zobrazuje hmotnost váženého předmětu.

- Přivažování**
 - Stiskněte při zapnutém výrobku tlačítko TARE „T“ [3], tím se na číselném displeji [1] změní zobrazená hodnota na hodnotu „0“. Zobrazí se symbol TARE „T“ [2].
Upozornění: K ovládání výrobku stačí jen lehké stisknutí tlačítka TARE „T“ [3] nebo tlačítka MEASURE „M“ [5]. Při silném tlaku se může výrobek překlopit.
 - Nyní přidejte na výrobek další předmět, který chcete zvážít. Číselný displej [1] ukáže hmotnost nově přidaného váženého předmětu.

- Po odebrání přidaného váženého předmětu z výrobku ukáže číselný displej [1] opět hodnotu „0“.
 - Jestliže z výrobku odeberete veškerý vážený materiál, zobrazí se na LC displeji [2] záporná hodnota tzn. se znaménkem mínus [3].
 - Potom se krátce dotkněte tlačítka TARE „T“ [3] a symbol TARE „T“ [2] zhasne.
 - Důležité!** Dbejte na to, aby na vážicí ploše [6] nikdy nebylo více než 200 g. Přetížením může dojít k poškození výrobku.

- Změna jednotky vážení**
Výrobek zobrazuje hmotnost v oficiální evropské jednotce vážení „g“ [gram], ale také v tradiční váhové jednotce „oz“ [unce, 1 oz ≈ 28,35 g].

Ke změně jednotky vážení krátce stiskněte tlačítko MEASURE „M“ [5]. Zobrazení jednotky vážení [10] se po každém dotyku mění na příští, zde uvedenou, jednotku vážení:



- Vypnutí**
 - Pro vypnutí výrobku znovu stiskněte vypínač [4].
- Poznámka:** Tento výrobek má funkci automatického vypnutí a po 3 minutách se vypne, aby se šetřily baterie.

● Odstranění poruch

- = **Chyba**
- ⊙ = Příčina
- = Řešení

- = **Na LC displeji [2] se zobrazí „EEEE“.**
 - ⊙ = Bylo překročené maximální zatížení výrobku 200 g.
 - = Sejměte z výrobku předmět, který jste chtěli zvážít.
 - = Redukujte množství materiálu, který chcete zvážít a zvažte ho po několika krocích.

- = **Na LC displeji [2] se zobrazí „EEEE“ a nemění se.**
 - ⊙ = Bylo překročené maximální zatížení výrobku 200 g.
 - = Sejměte z výrobku předmět, který jste chtěli zvážít.
 - = Výrobek vypněte a znovu zapněte.
 - = Redukujte množství materiálu, který chcete zvážít a zvažte ho po několika krocích.

- = **Na LC displeji [2] se zobrazí „Lo“.**
 - ⊙ = Baterie jsou vybité.
 - = Vyměňte baterie podle popisu v části „Výměna baterií“.

- = **Výrobek nelze zapnout.**
 - ⊙ = Baterie jsou pravděpodobně vybité.
 - = Vyměňte baterie podle popisu v části „Výměna baterií“.
 - = Pokud se výrobek i přesto nedá zapnout, obraťte se na odborníka.

● Čistění a ošetřování

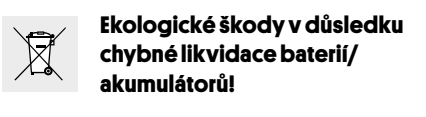
- Neponořujte výrobek v žádném případě do vody nebo do jiných tekutin. V opačném případě může dojít k poškození výrobku.
- Výrobek čistěte mírně navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna. Na silná znečištění můžete použít utěrku navlhčenou slabým mýdlovým roztokem.
- Vyteklé kapaliny z baterie můžete otřít suchým, sajícím hadrem.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

 	Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami [a] a čísly [b], s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.
	O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.
	V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrný.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

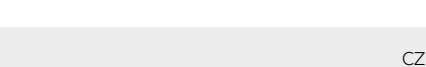
Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu [IAN 48167_2410] jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

- Servis**
 Servis České republiky
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom-/spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Präzisionswaage

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zum Wiegen von Schmuck, Münzen, Gewürzen, etc. geeignet. Das Produkt ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt und darf nicht in medizinischen oder kommerziellen Bereichen verwendet werden. Für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Teilebeschreibung Präzisionswaage (Abb. A+B):**

--

- LC-Display (Abb. C)**

--

- Technische Daten**
Max. Messbereich: 200 g/7 oz/6,4 ozt/128,6 dwt/1000 ct/3086,5 gn
- Einteilung: 0,01 g/0,001 oz/0,001 ozt/0,01 dwt/0,05 ct/0,1 gn
- Batterie: 2 x 1,5 V, AAA/LR03 [im Lieferumfang enthalten]

- Lieferumfang**
Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1Präzisionswaage | 1Bedienungsanleitung |
| 2 AAA-Batterien | |

Sicherheits-hinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Allgemeine Sicherheits-hinweise

- ! WARNUNG!**
LEBENS- UND UNFALL-GEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- ! VORSICHT!**
VERLETZUNGS-GEFAHR! Belasten Sie das Produkt nicht über 200 g. Das Produkt könnte beschädigt werden.
- Setzen Sie das Produkt – keinen extremen Temperaturen,

-  **LEBENSMITTEL-SICHER!** Dieses Produkt hat keinen nachteiligen Einfluss auf Geschmack und Geruch von Lebensmitteln.
- Reinigen Sie das Produkt [siehe "Reinigung und Pflege"]).

-  **Sicherheits-hinweise für Batterien/Akkus**
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONS-GEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus aus dem Produkt und sorgen Sie für deren sichere Entsorgung.

- Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.

- **Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus**
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie, dass Haut, Augen und Schleimhäute mit den Chemikalien in Kontakt kommen! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHAND-SCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander.

- **Risiko der Beschädigung des Produkts**
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Die Batterieanschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Setzen Sie Batterien entsprechend der richtigen Polarität ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.
- **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare AAA-Batterien! Erstickungsgefahr!

 **WARNUNG!**
BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



WARNUNG: Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in einem Körperteil befinden, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- **Vor der Inbetriebnahme (Abb. B)**
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Drehen Sie das Produkt um und legen Sie es auf eine weiche Unterlage, um ein Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden.

- Lösen Sie die Schraube [7], die sich auf der Batteriefachabdeckung [8] auf der Rückseite des Produkts befindet.
 - Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung [8] auf der Rückseite des Produkts.
 - Entfernen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach [9].
 - Schließen Sie die Batteriefachabdeckung [8] und ziehen Sie die Schraube [7] fest an.
- **Batterien wechseln (Abb. B)**
 - Drehen Sie das Produkt um und legen Sie es auf eine weiche Unterlage, um ein Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden. Lösen Sie die Schraube [7], die sich auf der Batteriefachabdeckung [8] auf der Rückseite des Produkts befindet.
 - Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung [8] auf der Rückseite des Produkts.
 - Entfernen Sie die verbrauchten Batterien.
 - Legen Sie 2 neue Batterien vom Typ AAA, 1,5 V [LR03] in das Batteriefach [9] ein.
 - **Hinweis:** Achten Sie auf die richtige Polarität. Diese ist auf der Batteriefachabdeckung [8] angegeben [siehe Abb. B].
 - Schließen Sie die Batteriefachabdeckung [8] und ziehen Sie die Schraube [7] fest an.

- **Bedienung**
- Stellen Sie das Produkt zum Wiegen auf eine feste, waagerechte und ebene Unterlage.

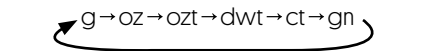
- **Wiegen**
- **Hinweis:** Platzieren Sie das Wiegegut, das Sie wiegen möchten, immer vorsichtig auf der Wiegefläche [6] um eine Beschädigung dieser zu vermeiden.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste [4], um das Produkt einzuschalten. Wenn die numerische Anzeige [1] nach einer vollen Anzeige „0.00“ anzeigt, ist es einsatzbereit.
- Legen Sie den Gegenstand, den Sie wiegen möchten, auf das Produkt. Die numerische Anzeige [1] zeigt das Gewicht des Artikels an, den Sie wiegen.

- **Zuwiegen**
- Drücken Sie bei eingeschaltetem Produkt auf die TARE-Taste „T“ [3], damit die numerische Anzeige [1] vom angezeigten Wert auf den Wert „0“ wechselt. Das TARE-Symbol „T“ [2] erscheint.
- **Hinweis:** Ein leichtes Drücken der TARE-Taste „T“ [3] und der MEASURE-Taste „M“ [5] reicht aus, um das Produkt zu bedienen. Wenn Sie zu stark drücken, kann das Produkt kippen.
- Fügen Sie nun dem Produkt ein weiteres Wiegegut hinzu. Die numerische Anzeige [1] zeigt nun das Gewicht des neu hinzugefügten Wiegeguts an.

- Wenn Sie das hinzugefügte Wiegegut vom Produkt entfernen, zeigt die numerische Anzeige [1] wieder „0“ an.
- Wenn Sie das gesamte Wiegegut vom Produkt entfernen, zeigt das LC-Display [2] mittels des Minuszeichens [3] einen negativen Wert an.
- Berühren Sie dann kurz die TARE-Taste „T“ [3] und das TARE-Symbol „T“ [2] erlischt.
- **Wichtig!** Stellen Sie sicher, dass sich niemals mehr als 200 g auf der Wiegefläche [6] befinden. Bei Überlastung des Produkts kann diese beschädigt werden.

- **Maßeinheit ändern**
- Das Produkt zeigt das Gewicht in der amtlichen europäischen Maßeinheit „g“ [Gramm], aber auch in der traditionellen Wiegeinheit „oz“ [Unze, 1 oz = 28,35 g] an.

Zum Wechseln der Maßeinheit drücken Sie kurz die MEASURE-Taste „M“ [5]. Die Anzeige der Einheit [10] wechselt nach jeder Berührung in die nächste hier aufgeführte Einheit:



- **Ausschalten**
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste [4] erneut, um das Produkt auszuschalten.
- **Hinweis:** Dieses Produkt verfügt über eine automatische Abschaltfunktion und schaltet sich nach 3 Minuten aus, um die Batterien zu schonen.

- **Fehler beheben**

- = **Fehler**
- ⊙ = Grund
- = Lösung

- = **Das LC-Display [2] zeigt „EEEE“ an.**
- ⊙ = Die maximale Belastbarkeit des Produkts von 200 g wurde überschritten.
- = Nehmen Sie den Gegenstand, den Sie wiegen möchten, von dem Produkt herunter.
- = Reduzieren Sie die Menge des Materials, das Sie wiegen möchten, und wiegen Sie es in mehreren Schritten.

- = **Das LC-Display [2] zeigt „EEEE“ an und ändert sich nicht.**
- ⊙ = Die maximale Belastbarkeit des Produkts von 200 g wurde überschritten.
- = Nehmen Sie den Gegenstand, den Sie wiegen möchten, von dem Produkt herunter.
- = Schalten Sie das Produkt aus und anschließend wieder ein.
- = Reduzieren Sie die Menge des Materials, das Sie wiegen möchten, und wiegen Sie es in mehreren Schritten.

- = **Das LC-Display [2] zeigt „Lo“ an.**
- ⊙ = Die Batterien sind leer.
- = Tauschen Sie die Batterien aus, wie unter „Batterien wechseln“ beschrieben.

- = **Das Produkt lässt sich nicht einschalten.**
- ⊙ = Die Batterien sind möglicherweise leer.
- = Tauschen Sie die Batterien aus, wie unter „Batterien wechseln“ beschrieben.
- = Lässt sich das Produkt noch immer nicht einschalten, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

- **Reinigung und Pflege**

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer schwachen Seifenlauge befeuchten.
- Sie können ausgelaufene Batterieflüssigkeiten mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen.

- **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen [a] und Nummern [b] mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/ 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondernüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

- **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

- **Abwicklung im Garantiefall**
- Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 481167_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

- **Service**
-  **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

-  **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

-  **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



4 

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG11379
Version: 03/2025

Last Information Update - Információk
állása · Stanje informacij · Stav informáci
Stand der Informationen: 01/2025
Ident.-No.: HG11379012025-HU/SI/CZ